



**PRIÈRE**

**DIX HEURES**

M. GERRARD propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 201 — *Loi sur les détergents à vaisselle sans phosphore/The Phosphorus-Free Dishwashing Detergent Act*.

Il s'élève un débat.

MM. GERRARD, NEVAKSHONOFF et CULLEN, M. le *ministre* ASHTON ainsi que MM. MARTINDALE et LAMOUREUX interviennent. M. DEWAR exerce son droit de parole jusqu'à 11 heures et le conserve pour la reprise du débat.

---

M<sup>me</sup> BLADY présente la proposition suivante :

Proposition n° 1 : Présence de femmes, de membres des minorités et d'Autochtones à l'Assemblée

Attendu :

qu'en 2001, 585 125 femmes vivaient au Manitoba et constituaient 51 % de la population provinciale;

qu'en 2001, plus de 150 000 femmes autochtones vivaient au Manitoba et constituaient plus de 14 % de la population totale;

qu'à la suite de l'élection de 2007, il y a maintenant 13 femmes au sein du le caucus du gouvernement et 5 femmes dans le caucus de l'opposition officielle;

que l'Assemblée législative du Manitoba compte proportionnellement plus de femmes élues dans ses rangs que n'importe quelle autre assemblée législative au Canada;

que la présence des femmes en politique est importante pour que les jeunes femmes puissent avoir des exemples concrets qui leur confirment qu'elles peuvent aussi servir la population à titre d'élues;

que 2007 a vu l'élection de la première femme issue d'une minorité ethnique à l'Assemblée législative du Manitoba;

que le caucus gouvernemental compte trois députés autochtones à l'Assemblée législative du Manitoba;

que le président de l'Assemblée législative du Manitoba est le premier Inuit à agir à titre de président d'une assemblée provinciale au Canada;

que l'élection de femmes, de minorités visibles et d'Autochtones est essentielle afin que les élus à l'Assemblée soient représentatifs de l'électorat;

que la participation au processus de prise de décision de citoyens provenant de toutes les couches sociales et ayant des expériences diverses contribue énormément au processus législatif,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba continue d'encourager la participation des femmes, des minorités ethniques et des Autochtones au processus politique et électoral.

Il s'élève un débat.

M<sup>mes</sup> BLADY, DRIEDGER, MARCELINO, ROWAT et HOWARD ainsi que M. LAMOUREUX interviennent. M. SARAN exerce son droit de parole jusqu'à midi et le conserve pour la reprise du débat.

---

**TREIZE HEURES TRENTE**

Sont lus une première fois, un à un, les projets de loi mentionnés ci-après et dont l'objet a été indiqué :

(N<sup>o</sup> 12) — *Loi sur le transfert des valeurs mobilières/The Securities Transfer Act*;  
(M. le ministre SELINGER)

(N<sup>o</sup> 220) — *Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables/The Right to Timely Access to Quality Health Care Act*.  
(M. GERRARD)

---

Présentation et lecture de pétitions :

M. MCFADYEN — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le ministre de l'Éducation et le premier ministre à envisager de prévoir des terrains et des fonds en vue de la construction de nouvelles écoles répondant aux besoins des habitants du nouvel ensemble résidentiel du gouvernement provincial à Waverly West, ce qui permettrait aux enfants qui fréquentent les écoles de la région du sud-ouest de Winnipeg qui sont situées près de leurs foyers de continuer de fréquenter celles-ci. (D. Koss, P. Eekhoudt, C. Rheault et autres)

M<sup>me</sup> TAILLIEU — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que le ministre de l'Infrastructure et des Transports envisage de faire de l'achèvement des travaux de division de la route transcanadienne à Headingley en 2008 une priorité du gouvernement provincial et qu'il envisage d'examiner la possibilité de prendre d'autres mesures visant à améliorer la sécurité des automobilistes pendant ces travaux. (K. Anderson, M. Mackay-Chiddenton, J. Fodey et autres)

M. SCHULER — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le gouvernement provincial à envisager le financement adéquat à long terme du facteur d'équivalence pour assurer que les professeurs à la retraite de même que les futurs retraités reçoivent une prime de vie chère raisonnable. (L. McKenzie, J. Lafreniere, J. Budz et autres)

M. LAMOUREUX — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin d'exhorter le premier ministre et son gouvernement à reconnaître l'importance de l'immigration pour notre province en améliorant et en renforçant le programme Candidats du Manitoba. (M. Valdez, H. Perez, E. Balaquit et autres)

M. MAGUIRE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que la ministre de la Santé envisage de prendre des mesures sérieuses afin de pourvoir les postes vacants d'infirmières dans les foyers de soins personnels de la ville de Virden et qu'elle envisage de rouvrir les lits qui avaient été fermés en raison du manque d'infirmières et de s'engager à assurer le retour à Virden des personnes âgées qui ont dû quitter leur communauté, accordant ainsi la priorité aux besoins de ces personnes, et ce, dès que des lits seront disponibles. (J. Duncan, R. Sebree, V. Duncan et autres)

M. BRIESE — Présentation d'une demande de l'Assemblée législative du Manitoba afin que la ministre de la Santé envisage la construction d'un centre de santé qui comprendra une salle d'urgence et qui desservira Neepawa, Minnedosa et les environs et qu'elle envisage de maintenir les services de soins de santé offerts dans cette région en collaborant avec les médecins et l'Office régional de la santé d'Assiniboine dans ce dossier. (H. Single, D. Onischuk, M. Marciski et autres)

---

M<sup>me</sup> la *ministre* ALLAN dépose le rapport annuel du Bureau du commissaire aux incendies pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2007.

(Document parlementaire n° 3)

---

M. le *ministre* CHOMIAK dépose une copie des *Règlements du Manitoba* 218/2006 à 148/2007 enregistrés en application de la *Loi sur les textes réglementaires*.

(Document parlementaire n° 4)

---

Conformément au paragraphe 26(1) du *Règlement*, MM. MAGUIRE et SWAN, M<sup>mes</sup> TAILLIEU et BRAUN ainsi que M. CULLEN font des déclarations de député.

---

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* BJORNSON voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 2 — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (gras trans et nutrition)/The Public Schools Amendment Act (Trans Fats and Nutrition)*.

Le débat se poursuit.

M. le *ministre* BJORNSON intervient. Sur la motion de M. EICHLER, le débat est ajourné.

---

M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 9 — *Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins/The Protection for Persons in Care Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD intervient. Sur la motion de M. HAWRANIK, le débat est ajourné.

---

M. le *ministre* ROBINSON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 10 — *Loi sur la Bibliothèque de l'Assemblée législative/The Legislative Library Act*.  
(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

Le débat se poursuit.

M. le *ministre* ROBINSON intervient. Sur la motion de M. HAWRANIK, le débat est ajourné.

---

M. le *ministre* ROBINSON dépose le message du lieutenant-gouverneur recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 10.

(Document parlementaire n° 5)

---

**Mardi 4 décembre 2007**

---

M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 11 — *Loi modifiant la Loi sur l'optométrie/The Optometry Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M<sup>me</sup> la *ministre* OSWALD intervient. Sur la motion de M. HAWRANIK, le débat est ajourné.

---

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* CHOMIAK voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 3 — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

MM. HAWRANIK, SWAN, BOROTSIK, BRIESE, PEDERSON et GRAYDON interviennent. M. FAURSCHOU exerce son droit de parole jusqu'à 17 heures et le conserve pour la reprise du débat.

---

La séance est levée à 17 heures, et l'Assemblée ajourne ses travaux à demain, 13 h 30.

Le président,

George Hicke